

# Maria Hassabi 「我會是你的鏡子」



◆Mickey Mahar在「我會是你的鏡子」中表演。攝影：Thomas Poravas

白茫茫的房間，金色的長凳，環繞的鏡面……舞者以極其緩慢的速度改變着姿態，觀眾好像瞬間進入內觀的寧靜空間……

大館當代美術館正展出視覺藝術家及編舞家 Maria Hassabi 的首個亞洲個展「我會是你的鏡子」。藝術家糅合編舞、聲音、雕塑、攝影、繪畫等媒介，在極簡的空間中展現身體精確的美感，讓美術館「活」了過來。

◆文：香港文匯報記者 謝璋 圖：大館提供

大館資深策展人及本次展覽策劃之一譚雪回憶，第一次看到 Maria 的作品是 2013 年的威尼斯雙年展，她在立陶宛/塞浦路斯館呈現《間歇》(Intermission)。舞者在樓梯上緩慢移動，將人體變成鮮活的雕塑，引發了眾多討論。「那件作品非常緩慢，與我們現在所熟悉的時間速度背道而馳，讓我們有一種感到時間停止了詫異。」譚雪說。

事實上，從 2000 年開始，將表演藝術、社交情境等放置到美術館等公共空間中，逐漸成為一種創作潮流。「比如 Xavier Le Roy 第一個將對話帶入美術館的空間。以前，更多的表演藝術家，他們的表演都是作為一件事件的發生。這也讓我們思考：為什麼美術館要是靜止的？美術館也可以是活動的。眾多的策劃人與藝術家都開始思考：21 世紀的美術館可以是怎樣的？不應該是一個靜止的環境，而是可以和觀眾有對話，有互動，有更多觸及感官不同層面的東西。」

## 精確的美學

在譚雪看來，Maria 無疑是掀起這波浪潮的核心人物，她的創作風格獨樹一幟。這位生於塞浦路斯的藝術家修讀視覺藝術與舞蹈，於上世紀九十年代長居紐約，和視覺藝術、表演與音樂等不同領域的藝術家交流密切。過去 20 年前，她的創作關注身體、圖像與雕塑之間的關係，通過獨特的編舞語言，她似乎找到了在特殊場域中呈現影像的載體。

「而且她和 Xavier Le Roy、Tino Sehgal 等藝術家，非常不同。其他的同類作品往往有非常強烈的互動，比如和觀眾對話及即興的成分，但 Maria 的作品卻是在講『精確的美學』。關於精準、細節，沒有太多即興的成分。她在講身體的雕塑，其實有很多比較古典、經典的雕塑和繪畫的參考在裏面。」譚雪說。

在「我會是你的鏡子」展覽中，Maria 就糅合了編舞、聲音、雕塑、攝影等媒介，讓觀眾

與舞者在共享空間中感受別樣的時間流動，從而重塑了逛美術館時的觀看方式。

第一個房間是出乎意料的刺目的白，如同廣袤延伸的超現實空間，地上鋪着柔軟的地毯。舞者如同被「放置」在中心金色的長椅上，以非常緩慢的速度活動着。第二個房間則是滿眼的金，環繞的鏡面讓人形折射出多個重影，有着某種巴洛克式古典美學的指涉。舞者與觀眾的分身重影層層疊疊，共同完成了這個作品。

譚雪介紹道，數年前她便邀請 Maria 來港，當時藝術家剛在維也納 Secession 展覽館做完「Maria Hassabi: HERE」個展，便萌發了使用「金」作為新作的元素。後來因為疫情原因計劃擱置，藝術家反而有了很長的時間去思索，等到今年終於來港，作品發展成為一白一金兩個對比強烈的房間。

## 觀眾成為作品一部分

「這次展覽特別的是，基本是把整個作品的空間搬到美術館中，以前她很多大膽的作品是在公共空間，或者是群展的廳與廳之間。這件作品非常震撼，因為觀眾進去以後沒有選擇，只有進入它，成為作品的一部分，在其他地方還可以作為一個觀眾逃走。」譚雪笑道，「我之前周末去看，觀眾一進來，臉上的表情就是『不可思議』。他們會感受到身心的衝撞，停留的時間會比較長。其中一個舞者有和我說，有次一個男士在她面前坐了一個半小時，好像在冥想，之後看着她便哭了，她也開始哭。」

譚雪表示，當代藝術就是要觀眾感知當下，「因為當代藝術需要一種批判性的看法來看我們所處的世界，看那些現存的條條框框和界限。非常棒的當代藝術家的作品之所以打動人心，就是因為挑戰了這些界限。」「我會是你的鏡子」正是這樣的作品。

# 融合多種媒介



◆「我會是你的鏡子」金色房間，舞者 Maria Hassabi 與 Mickey Mahar。攝影：Thomas Poravas

# 讓美術館活過來

## 緩慢的身體 時間的減速

Maria 用極簡甚至近乎空蕩蕩的空間去呈現身體變化定格瞬間，邀請觀眾一起進入時間減速的意識流中。這卻給舞者帶來極大的挑戰，身體的緩慢動作遠比快速動起來困難，意識上所要求的極度專注亦是挑戰。

舞者 Mickey Mahar 曾多次參與 Maria 的作品，他形容 Maria 的編舞語言着重精確感與細緻性，「她對身體的動態以及變化等有超級具體、清晰的要求，非常着重畫面。參與她的作品我非常興奮，那是以獨特的方式進入美術館。她處理某種暫時性，動作非常緩慢。也有很多編舞對緩慢情有獨鍾，但 Maria 的作品中有某種警覺感。」他笑說在金色房間表演時，時常見到進來的觀眾目瞪口呆的表情，「他們很疑惑到底發生了什麼，這個空間給人的印象非常深刻，也進而推動了

某種互動。」

另一位舞者、來自香港的覺士昭儀則說，雖然這是第一次參與 Maria 的作品，但她早已對藝術家的作品感興趣，並研究作品進而熟悉了其編舞風格。「非常挑戰，是一種全新的表演方式，緩慢的動作，如同時間減速。」她說，「Maria 追求某些質感，她強調：你要小心留意每一個動作，以及動作與動作間的轉換。在白房間中，舞者獨自表演，鉅細無遺地曝露在觀眾的目光中。我們其實既是雕塑家也是雕塑，嘗試用身體展現這些畫面。」她又分享在表演中感受到觀眾的尊重與好奇，但也時常會發生意料之外的小插曲，例如一次有觀眾坐在了她要表演的椅子上，最後非常近距離地觀看了她的表演。這些都是有趣的互動。

《Maria Hassabi: 我會是你的鏡子》

日期：即日起至 11 月 26 日（逢星期一閉館）

地點：大館賽馬會藝方三樓展廳



◆現場裝置「塗白」攝影：Thomas Poravas



◆舞者覺士昭儀在作品中。攝影：Thomas Poravas

## 他鄉

### 魂縈婁山關大捷

婁山關自古乃兵家必爭之地，有「黔北第一險要」之稱，拿下婁山關，就是拿下到遵義的「北門鑰匙」。11 月 4 日，我在遵義婁山關 AAAA 旅遊景區，看着旅遊景區簡介牌上的戰爭歷史，腦海中浮現出那 1935 年年初的戰場……

守山難，攻山更難。婁山關必須要拿下，更是要 10 個小時快速拿下，這是關乎我軍存亡的重要戰役。

這土山顏色黑溜溜的，身為狙擊手，我和另外三位狙擊手兄弟，背着狙擊槍和手榴彈，順着繩子先行一步，以最快的速度，爬上山頭的制高點。這繩子是我們優秀的小戰士，剛剛帶着重達十斤的長繩，用雙手扒着光禿禿的峭壁，艱難地爬上山頂為兄弟們開路的。我們迅速在山頂找到一個有利位置，在大石掩體後靜悄悄躲起來，此刻，我小心翼翼地觀察着山下的目標——敵軍指揮官的動向，他正在一邊拿着煙槍抽着，一邊大聲罵着指揮手下，倚着槍支彈藥充足拚命死守。

此時我軍另外兩個營的兄弟正在點金山和點燈山的正面佯攻，在這特別陡峭的山頭正面仰攻，難度實在太大。所以正面佯攻的目的，只是為了吸引敵軍的注意力，好讓我們這營兄弟，悄悄從點金山的右側穿過荆棘叢生的陡峭山路，繞到敵軍的側後方，為爬上沒有敵軍的點金山山頂爭取時間，繼而把敵軍前後包抄，打他們個措手不及，快速拿下婁山關。這條小路十分隱蔽，彭團長在開戰前派偵察員也沒發現這條小路，所以被彭老總狠狠地訓了一頓，幸好村民出來解釋，這條小路，哪怕是本地人也不是



◆婁山關烈士遺址紀念碑

每個人都知道，也多得本地村民帶路和彭團長果斷地下包抄戰術，才讓我軍有突擊的機會和快速勝利的曙光。

只要把敵軍指揮官擊斃，敵軍必方寸大亂，再也沒法守得住。為確保命中目標，完成擾亂敵軍指揮系統的任務，我和另外三位狙擊手兄弟，正從不同角度瞄準着目標，準備好隨時射擊，以多人射擊保證拿下目標。我慢慢調整好呼吸節奏，扣動扳機，「嘸！」「嘸！」「嘸！」「嘸！」兄弟們同時打出，四槍齊發，直接命中！成功擊斃目標！

霎時間，敵軍沒有了主心骨，果然亂成一鍋粥，留下槍支彈藥紛紛開逃，哈，「雙槍兵」就這德行。旁邊的兄弟老趙和我說了一句「老梁，兒擺你貴州話：沒騙你，我槍法也很準嘛！」我剛想回老趙一句話，號角聲已吹響！山上下手榴彈不斷向敵軍招呼，我聽見彭團長大聲喊：「兄弟們衝啊！」山下的兄弟趁機發動仰攻，說時遲那時快！成功拿下了！我軍以 100 人換敵軍 600 人的代價，成功拿下相連的點金山，大尖山小尖山和整個婁山關！此刻，各個山頭上紅旗飄飄！

旅遊景區簡介牌寫着：婁山關大捷，是中國農工紅軍在遵義會議後取得的首勝之戰，也是中央紅軍長征以來的首次大勝。1935 年 2 月 26 日，婁山關大捷。這是遵義會議及二渡赤水以後，中央紅軍在黔北大婁山主峰與黔軍展開的一場激烈戰鬥，殲敵 4 個團，乘勢再取遵義城。

風雲變幻，斗轉星移。那巍巍的大尖山、小尖山、點金山和在山腳盤旋的川黔公路上矗立着的寫有「婁山關」的古碑，還有那些紅軍戰鬥過的戰壕、留下的彈坑仍舊訴說着那段「馬蹄聲碎，喇叭聲咽」的烽火歲月。

毛主席在婁山關西風台上寫下了《憶秦娥·婁山關》：「西風烈，長空雁叫霜晨月。霜晨月，馬蹄聲碎，喇叭聲咽。雄關漫道真如鐵，而今邁步從頭越。從頭越，蒼山如海，殘陽如血。」

這次貴州之行，我參觀學習了婁山關、FAST 中國天眼、壩陵河橋、遵義會議會址、王若飛故居，感受了長征精神。接下來的日子，必定繼續砥礪前行，以長征精神為中華民族偉大復興而奮鬥！

◆作者/圖片：文旅部 香港青年中華文化傳播大使梁家偉

## 城中藝遊三條路線探索大坑

由香港藝術發展局（藝發局）主辦的「城中藝遊」計劃選取大坑及元朗策劃別具特色的「城中藝遊路線」，帶領香港市民及遊客遊走大街小巷，以全新角度探索社區的歷史、文化，欣賞藝術家的在地創作。

「城中藝遊」日前揭幕的首個項目「大坑小城」，從藝術、建築及歷史角度出發，提供三條藝遊路線，讓公眾可以自助遊歷，或參加不同主題的導賞團探索大坑。在藝遊沿途，可找到超過 20 件藝術作品，由五位藝術家及團隊（陳庭章、鄭志堅、Hira Hira、蕭俞、杜煥）創作。同時，主辦方亦舉辦了一系列工作坊，供公眾免費參與。

據悉，「城中藝遊」是一個糅合藝術文化與旅遊的項目，期望為本地市民及遊客提供新穎的文化藝術體驗，賦予大家無盡的想像力，以不同角度探索香港。項目設有一站式藝遊網站，市民及旅客可隨時隨地以手機揀選自己喜愛的路線進行探索。



◆大坑火龍文化館

### 大坑小城

時間：即日起 至 12 月 10 日

地點：大坑



藝遊網站：<https://artsinthecity.hk/>